

# MEGAFON




## SE PROTÉGER DES PESTICIDES

**En France, une fillette est décédée d'une leucémie, sa mère ayant travaillé avec des fleurs contaminées par des pesticides pendant sa grossesse (voir p. 4). Le directeur de Florist.ch prend position.**

Récemment, des articles ont été publiés dans différents médias au sujet de pesticides sur les fleurs coupées, qui auraient eu de graves conséquences sur la santé. Ceci en rapport avec Emmy Marivain, la première enfant dont le décès a été reconnu par le Fonds d'indemnisation des victimes des pesticides en France.

Avant toute chose: tout cela est triste et nous souhaitons à la famille d'Emmy beaucoup de force dans cette période difficile.

Qu'y a-t-il de vrai dans cette histoire médiatique? Dans différents articles, il est question du fait que la mère d'Emmy travaillait comme fleuriste chez des fleuristes. Selon nos informations, ce n'est pas le cas au moment de sa grossesse. Il semblerait qu'elle ait travaillé dans le commerce de fleurs en gros, sans que l'on sache pour l'instant exactement dans quelle tâche. De plus, l'affaire s'est déroulée il y a 12 ans. Depuis lors, la branche a fait de grands progrès en matière de protection des plantes et de pesticides. Cela ne rend pas le cas moins tragique, mais montre que la femme en question était probablement beaucoup plus exposée aux fleurs contaminées par les pesticides qu'une fleuriste ne l'est aujourd'hui dans un magasin de fleurs.

Peut-on pour autant lever l'alerte? Ce n'est pas si simple. C'est un fait que de nombreuses fleurs coupées importées ont été traitées avec des pesticides. C'est pourquoi nous vous invitons à veiller à une protection efficace et à sensibiliser vos collaborateurs à ce sujet. Les trois règles de comportement les plus importantes pour une bonne protection de la santé sont les suivantes: Bien se laver les mains, ne pas presser les fleurs contre les vêtements et ne pas se frotter le visage en manipulant un bouquet. En outre, il vaut la peine d'être attentif lors du choix des fleurs coupées. Les fleurs suisses sont soumises à des règles beaucoup plus strictes que les fleurs importées. Si les fleurs doivent provenir de l'étranger, il vaut la peine de vérifier les certificats et, le cas échéant, de se renseigner auprès du commerçant.

Comment l'association vous soutient-elle dans cette démarche? Depuis 2012 déjà, il existe une fiche d'information détaillée qui se trouve sur le site Internet de Florist.ch. Nous allons la réviser. De plus, nous allons proposer une formation. Nous nous engageons auprès des importateurs pour une meilleure déclaration et, avec la communauté de durabilité, nous voulons faire en sorte qu'il y ait davantage de fleurs coupées sans pesticides. Florist.ch vous soutient pour une protection efficace de la santé.

## TRADUCTION AUTOMATIQUE

Cette traduction de l'article «Megafon – Schutz vor Pestiziden» de Fleuriste 11/2024 a été réalisée avec DeepL.

# MEGAFON




## PROTEZIONE DAI PESTICIDI

**In Francia, una bambina è morta di leucemia dopo che la madre aveva lavorato con fiori contaminati da pesticidi durante la gravidanza (vedi pag. 4). L'amministratore delegato di Florist.ch commenta.**

Recentemente sono apparsi su vari media articoli riguardanti i pesticidi presenti sui fiori recisi che, secondo quanto dichiarato, causano gravi danni alla salute. Questo in relazione a Emmy Marivain, la prima bambina la cui morte è stata riconosciuta dal fondo di risarcimento per le vittime dei pesticidi in Francia.

Prima di tutto, questa è una storia triste e auguriamo alla famiglia di Emmy tutto il meglio in questo momento difficile.

Qual è la verità della notizia diffusa dai media? Diversi articoli hanno riportato che la madre di Emmy lavorava come fiorista in negozi di fiori. Secondo le nostre informazioni, questo non era il caso al momento della gravidanza. A quanto pare lavorava nel settore della vendita all'ingrosso di fiori, anche se non è ancora chiaro quale mansione svolgesse. Inoltre, il caso è avvenuto 12 anni fa. Da allora, l'industria ha fatto grandi progressi in termini di protezione delle piante e di pesticidi. Questo non rende il caso meno tragico, ma dimostra che la donna in questione era probabilmente molto più esposta a fiori contaminati da pesticidi di quanto non lo sia oggi un fiorista in un negozio di fiori.

Possiamo quindi dare il via libera? Non è così semplice. È un dato di fatto che molti fiori recisi importati sono stati trattati con pesticidi. Vi invitiamo quindi a garantire una protezione efficace e a sensibilizzare i vostri dipendenti su questo tema. Le tre regole di comportamento più importanti per una buona protezione della salute sono Lavarsi bene le mani, non premere i fiori contro i vestiti e non strofinarsi il viso quando si maneggia un bouquet. Vale la pena di prestare attenzione anche alla scelta dei fiori recisi. I fiori svizzeri sono soggetti a norme molto più severe rispetto a quelli importati. Se desiderate fiori provenienti dall'estero, vale la pena controllare i certificati e chiedere al rivenditore se necessario.

Come vi supporta l'associazione in questo? Dal 2012 sul sito web di Florist.ch è disponibile una scheda informativa dettagliata. Lo rivedremo. Offriremo anche corsi di formazione. Stiamo facendo pressione sugli importatori per una migliore etichettatura e vogliamo collaborare con la comunità della sostenibilità per garantire un maggior numero di fiori recisi privi di pesticidi. Florist.ch vi sostiene nel garantire un'efficace protezione della salute.

## Traduzione automatica

La traduzione dell'articolo "Megafon - Schutz vor Pestiziden" da Fleuriste 11/2024 è stata effettuata con DeepL.